

06|17



**memmert**  
Experts in Thermostatics

# AtmosAFE NEWS

Message from the board

Sport News  
Sports news

Produktneuheit  
Product news

Anwenderbericht Erdölförderung  
Application report oil recovery

Medizinprodukte  
Medical devices

Führungsnachwuchs  
Junior management

Webseite jetzt in 4 Sprachen  
Website now available in 4 languages

## The HPP family is growing





## Unternehmen

# Message from the board

Liebe Kunden, liebe Mitarbeiter,

vor 10 Jahren übergaben Grete Memmert Riefler und Peter Riefler den Stab an die nächste Führungsgeneration. Es ist also der perfekte Moment für eine kleine Zwischenbilanz. Zahlen sind ein guter Gradmesser für den richtigen Unternehmenskurs. Mit der neuen Halle in Büchenbach haben wir die Fertigungskapazitäten fast um ein Drittel erhöht, Umsatz und Mitarbeiterzahl wurden verdoppelt und Stand heute bilden wir 18 junge Menschen in sieben Berufen als Nachwuchs aus den eigenen Reihen aus. Wie erfolgreich wir mit diesem Nachwuchskonzept sind, können Sie in dieser Ausgabe nachlesen. Memmert war schon immer sozial, offen und tolerant – Menschen aus 32 Nationen arbeiten bei uns. Basierend auf diesen Werten haben wir unserer Unternehmenskultur ein modernes Facelift verpasst. Rückenschule, Lauftreffs, Sportstätten auf dem Firmengelände und ein gesunder Mittagstisch sind nur einige der Projekte, die wir für unsere Mitarbeiter ins Leben gerufen haben. Glücklicherweise ist unsere Reise noch lange nicht zu Ende. Wir freuen uns, wenn Sie die Memmert Family weiterhin dabei begleiten.

Ihre Memmert Geschäftsführung

*Christiane Riefler-Karpa*

*Matthias Grosser*

*Jürgen Gambert*

## Company

# Message from the board

Dear customers, dear colleagues,

10 years ago, Grete Memmert Riefler and Peter Riefler handed management over to the next generation, making this the ideal moment for a quick review. Numbers are a good indicator of the success of the direction taken by the company. With the erection of the new building in Büchenbach, we boosted our manufacturing capacity by almost a third, while doubling our turnover and workforce and we are now providing 18 young people with vocational training in seven professions, as young talent from our own ranks. You can read about our success with this concept for the development of young talent in this issue. Memmert has always been social, open and tolerant – we have employees from 32 different countries. We have given the company's corporate culture a modern face lift based on these values. Back exercise courses, running groups, sports facilities on company premises and a healthy lunch menu are just a few of the projects that we have launched for our employees. Fortunately, our journey is by no means at its end. We would be delighted for you to continue to accompany us on our journey.

Kind regards from the Memmert Executive Board,

*Christiane Riefler-Karpa*

*Matthias Grosser*

*Jürgen Gambert*

## Sport

# Rund um das Memmert Sportjahr

**DE** Bekanntermaßen hilft Sport dabei, Stress abzubauen und die Herausforderungen durch Beruf und Familie gelassener anzugehen. Deshalb genießt aktives Sport- und Gesundheitsmanagement einen hohen Stellenwert in der Memmert Family und deshalb fördern wir ganzjährig die regionale Sportszene.

Weil wir alle mal klein angefangen haben, liegt uns die Zukunft des Nachwuchses ganz besonders am Herzen. Bereits seit 2013 fördern wir eine Schülerwertung für mittelfränkische Läufer in den Altersklassen U10 (8 und 9 Jahre) bis U16 (14 und 15 Jahre), den Memmert-Läufer-Cup. Darüber hinaus unterstützen wir die Kinderläufe während des Schwabacher Citylaufs sowie den Junior-Challenge, der traditionell am Vortag des legendären Langdistanzrennens Datev Challenge Roth stattfindet.

Höhepunkt unseres Sportjahres ist der Rothsee-Triathlon, der Memmert seit 2013 als Hauptsponsor im Namen trägt. Dieses Sportevent in der herrlichen Wald- und Wiesenlandschaft rund um den Rothsee wird auch bei Spitzensportlern jedes Jahr beliebter, bewahrt aber dennoch seinen einzigartigen Charakter als Familienfest des Triathlonsports. Im vergangenen Jahr war der mehrmalige deutsche Triathlonmeister Timo Bracht erstmals beim Memmert-Rothsee-Triathlon zu Gast und belegte den 2. Platz. Wir sind gespannt, welche Triathlon-Profis uns in diesem Jahr beehren werden. Neben dem Spitzensport steht gleichberechtigt der Breitensport. Die Angebote über unterschiedliche Distanzen bieten vielen Einsteigern die Möglichkeit, das erste Mal Wettkampfluft zu schnuppern. Natürlich sind auch viele Memmertianer als Einzelstarter oder Staffelfstarter dabei und freuen sich am 24. und 25. Juni auf lautstarke Unterstützung!

## Sports

# The Memmert sporting year

**EN** Everybody knows that sport helps to relieve stress and adopt a calmer approach to the challenges posed by work and family life. That's why active sport and health management is of utmost importance in the Memmert family and is the reason why we support the regional sporting scene all year round.

The future of coming generations is particularly important to us because we all started small. Ever since 2013, we have funded a pupil competition for runners in the Middle Franconia region in the age groups U10 (8 and 9 years) to U16 (14 and 15 years), called the Memmert Runners' Cup. Furthermore, we also support the children's run during the City Run in Schwabach as well as the Junior-Challenge, which traditionally takes place the day before the legendary Datev Challenge Roth long-distance race.

The climax of our sporting year is the Rothsee Triathlon, which has borne the Memmert name, as its main sponsor, since 2013. This sports event in the beautiful forest- and meadow landscape around Lake Roth is also gaining increasing popularity among top athletes year by year, while at the same time retaining its unique character as a family triathlon festival. Last year, the multiple German National Triathlon Champion Timo Bracht took part in the Memmert Rothsee Triathlon for the first time and finished second. We look forward to finding out which professional triathletes will honour us with their participation this year. Apart from high-performance competitive sport, popular sports are equally important to us. The races over a wide range of different distances offer lots of newcomers the opportunity to catch a whiff of competition for the first time. Of course, there are also lots of Memmertians who take part, either as individual or relay starters, who are looking forward to enthusiastic support on the 24<sup>th</sup> and 25<sup>th</sup> of June!



**Produkte**

## Die Memmert HPP-Familie wächst weiter Konstantklima-Kammern HPP400 und HPP1060 ab sofort verfügbar

Neun Jahre nachdem Memmert erstmalig die Peltier-gekühlte Konstantklima-Kammer HPP vorgestellt hat, wächst die Modellfamilie auf sechs Größen. Mit 384 respektive 1060 Litern Innenraumvolumen ergänzen die Modelle HPP400 und HPP1060 das umweltfreundliche Klimaschrank-Sortiment.

**Products**

## The Memmert HPP family continues to grow Constant climate chambers HPP400 and HPP1060 available now

Nine years after Memmert first introduced the Peltier-cooled constant climate chamber HPP, the model family now encompasses six different sizes. With a chamber volume of 384 or 1060 litres respectively, the models HPP400 and HPP1060 complement our environmentally-friendly range of climate chambers.

**DE** Bei Memmert lernte die Peltier-Technik laufen

Langsam aber sicher entwickelt sich der HPP zum Lieblingsgerät unserer Anwender. Tausende von Memmert Konstantklima-Kammern mit Peltier-Technik wurden seit dem Jahr 2008 in alle Welt geliefert und die Geräte sind so langlebig und wartungsfrei, wie wir es versprochen hatten. Dank der mangelnden Notwendigkeit für Kältemittel kommt ein Servicetechniker selten in ihre Nähe.

**Große Größen für Stabilitätsprüfungen**

Memmert ist der einzige Hersteller, der ohne Einsatz einer konventionellen Heizung auch große Arbeitsräume mit einem kombinierten Peltier-System effizient heizt und kühlt. Die Einführung des HPP1400 mit einem Innenraum von 1360 Litern im Herbst 2016 hatte die Latte bereits ein ganzes Stückchen angehoben. Jetzt haben unsere Entwickler nachgelegt: Mit dem HPP1060 kommt ein weiteres XXL-Gerät auf den Markt, der HPP400 schließt eine Lücke bei den mittleren Größen. Die sensible Temperaturregelung, gepaart mit leisem und laufruhigem Betrieb, macht insbesondere die beiden XXL-Klimakammern perfekt für Stabilitätsprüfungen größerer Chargen Arzneimittel, Kosmetika oder Lebensmittel. Industrielle Anwendungen sind beispielsweise Korrosionstests, Stresstests, Klimaprüfung oder Klimakonditionierung.

**Lichtmodule für Tageslichtsimulation**

Anwendungen wie Keimung, Pflanzenanzucht oder Insektenzucht unter Konstantklima und Tageslicht werden in den Modellgrößen 110 bis 750 dank optionaler Lichtmodule ganz einfach realisiert. Alternativ stehen kaltweißes Licht mit einer Temperatur von 6.500 Kelvin, warmweißes Licht (2.700 Kelvin) oder eine Kombination aus kaltweißem und warmweißem Licht, dimmbar in 1 %-Schritten, zur Verfügung.

**EN** Memmert gave Peltier technology wings

Slowly but surely, the HPP grew to be the most popular appliance amongst our end users. We have sold thousands of Memmert constant climate chambers with Peltier technology since 2008 worldwide and the appliances are just as durable and maintenance-free as we had promised. Thanks to the ability to do away with refrigerant, end users rarely see a service technician.

**Large sizes for stability testing**

Memmert is the only manufacturer that is capable of efficiently heating and cooling large chamber volumes with a combined Peltier system without using conventional heating. The introduction of the HPP1400, with a 1360 litre volume, in late 2016, raised the bar significantly. Now our developers have gone a step further: The HPP1060 is another large-volume unit new on the market, while the HPP400 fills the gap with a medium-size appliance. The sensitive temperature control and quiet, smooth-running operation make the two large-volume climate chambers, in particular, perfect for testing the stability of large batches of pharmaceuticals, cosmetics and foodstuffs. In industry, they can be used for corrosion tests, stress tests, climate testing, or climate conditioning.

Memmert Konstantklima-Kammer HPP1060  
Memmert constant climate chamber HPP1060







NEW  
MODELS  
2017

Memmert Konstantklima-Kammer HPP400  
Memmert constant climate chamber HPP400

**Light modules for daylight simulation**

Applications such as germination, plant cultivation or insect breeding under a constant climate and daylight conditions can easily be implemented in the 110 - 750 litre models thanks to the optional light modules.

Alternatively, you can opt for cold white light with a temperature of 6,500 Kelvin or warm white light (2,700 Kelvin), or a combination of cold white and warm white light, dimmable in 1 % steps.

Pssst!  
Schon gelesen?  
By the way ...



**DE** Im Anwenderbericht „Der Zebrafisch mag keinen Stress“ geht es um den heimlichen Helden der Genetik, der an der Universität Gent in großer Zahl in einer Memmert Konstantklima-Kammer HPP mit Licht gezüchtet wird. In nahezu vibrationsfreier und geräuscharmer Umgebung kann er sich stressfrei entwickeln.

**EN** The user report “Zebrafish do not like stress” is about the secret heroes of genetic engineering, which are bred in large numbers at Ghent University in a Memmert HPP constant climate chamber with light. This low-vibration, low-noise environment is the ideal stress-free setting for the zebrafish to develop in.

» [www.atmosafe.net/de/bebrueten-und-zuechten/zebrafischzucht](http://www.atmosafe.net/de/bebrueten-und-zuechten/zebrafischzucht)

» [www.atmosafe.net/en/incubating-and-breeding/breeding-of-zebrafish](http://www.atmosafe.net/en/incubating-and-breeding/breeding-of-zebrafish)



## Anwenderbericht

## Bohrkernflutung im Wärmeschrank | Versuche zur tertiären Erdölförderung

Für Forschungen zur Ausbeutesteigerung von Erdöllagerstätten stehen fünf Memmert Wärmeschränke, ein Vakuumschrank und eine Feuchtekammer im Labor des Harold Vance Department of Petroleum Engineering der Texas A&M University.

**DE** In der Primärphase der Ölförderung sprudelt das Erdöl nur durch den Druck in der Lagerstätte nach oben. Sinkt der Lagerstättendruck, kann im Rahmen der Sekundärförderung Wasser oder Erdgas von der Seite eingepresst werden. Mit Primär- und Sekundärförderung werden zwischen 30 und 50 % des Ölreservoirs gefördert. Steigende Ölpreise machen zunehmend tertiäre Fördertechniken interessant. Durch Einpressen von Heißdampf oder Injektion von Gasen, organischen Polymeren oder Tensiden wird der Rohstoff aus erdöhlhaltigen Gesteinen und Mineralien gelöst und die Ausbeute noch einmal auf 50 bis 70 % erhöht.

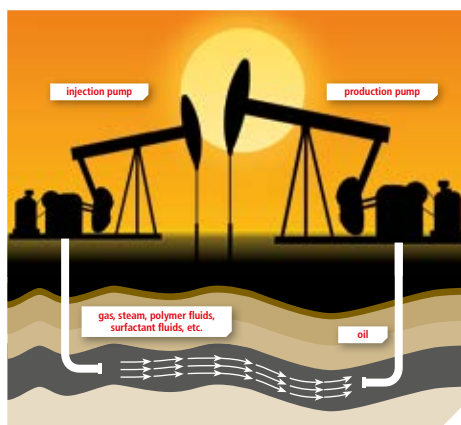
**Tertiärförderung:****Injektion von CO<sub>2</sub> oder Tensiden**

Im Labor des Harold Vance Department of Petroleum Engineering an der Texas A&M University forschen die Studenten vor allem zur Flutung der Erdölreservoirs mit Chemikalien wie z.B. Tenside, Polymere oder Nanopartikel, aber auch mit Gasen wie Kohlenstoffdioxid, Stickstoff oder Naturgas.

Die zwischen Flutwasser und Öl herrschenden Grenzflächenkräfte verhindern ein Vermischen, daher ist das reine Fluten mit Wasser nicht effizient. Grenzflächenaktive Tenside setzen die Oberflächenspannung herab. Die Öltröpfchen verformen sich leichter und mehr Öl dispergiert ins Flutwasser. Das effizienteste Verfahren für die Gasinjektion ist das „Miscible Flooding“, bei dem sich das Gas ganz fein mit dem Öl mischt und es an die Oberfläche befördert.

**Kontrollierte Atmosphäre in Memmert Temperierschränken**

Experimente zur Bohrkernflutung werden im Institut in Texas unter kontrollierten Temperatur- und Druckbedingungen



Tertiäre Erdölförderung / Tertiary recovery method

Trocknung der Bohrkern im Memmert Vakuumschrank VO  
Drying of drill cores in the Memmert vacuum oven VO

durchgeführt. Als Proben dienen Bohrkern aus ölhaltigen Gesteinsschichten, die unter hohem Druck in Metallzylindern aufbewahrt werden. Die Versuchstemperaturen in den Memmert Wärmeschränken liegen zuverlässig zwischen 65 und 120 °C. Der Versuchsaufbau enthält Spritzenpumpen für die exakte Flüssigkeitsinjektion, Flüssigkeitsspeicher und Messeinrichtungen. Im Memmert Vakuumtrockenschrank VO trocknen die Bohrkern nach der Extraktion von Lösungsmitteln. Damit ungewöhnliche Proben wie Ölschiefer keine Feuchtigkeit verlieren, werden sie in der Feuchtekammer HCP kontrolliert gelagert.

Bei der Geräteauswahl stand der Memmert-Partner in den USA, Wisconsin Ovens Distributors, zur Seite. Insbesondere die ausgezeichnete Temperaturstabilität ist für die Versuche von wesentlicher Bedeutung. Darüber hinaus schätzt man in Texas die schnellen Aufheizzeiten, die einfache Bedienung, die Laufruhe und das ästhetische Design.

AtmoSAFE bedankt sich beim Harold Vance Department of Petroleum Engineering und bei Wisconsin Ovens Distributors für die Unterstützung bei der Erstellung dieses Artikels. (Literaturverzeichnis und Quellen siehe [www.atmosafe.net/konditionieren/bohrkernflutung](http://www.atmosafe.net/konditionieren/bohrkernflutung))

**WISSENSWERT:**

Das EOR-Verfahren wird bereits seit den 1960er Jahren ohne Beeinträchtigung des Grundwassers in Tausenden von Metern Tiefe angewendet. Die Eingriffe in das Ökosystem sind, im Vergleich z.B. zur Landwirtschaft, gering. Nach oben befördertes CO<sub>2</sub> bzw. Wasser wird an der Oberfläche gefiltert und wiederverwendet. Rund 50 % des injizierten CO<sub>2</sub> verbleiben im Gestein und gelangen nicht als klimaschädliches Gas in die Atmosphäre.

## Application report

## Flooding drill cores in the heating oven | Tertiary oil recovery tests

The laboratory of the Harold Vance Department of Petroleum Engineering at Texas A&M University uses five Memmert heating ovens, a vacuum oven and a humidity chamber to research how to improve the exploitation of oil reservoirs.

**EN** During primary oil recovery the oil gushes out of its underground reservoir due to the high pressure there. If the reservoir pressure drops, water or natural gas are pressed into the side. By primary and secondary recovery between 30 and 50 % of the oil reservoir's contents are extracted. With increasing oil prices, tertiary recovery methods are becoming ever more interesting. By pressing in hot steam or injecting gases, organic polymers or surfactants, the valuable material can be extracted from oil-bearing rocks and minerals thereby increasing the yield between 50 to 70 %.

#### Tertiary recovery: Injecting CO<sub>2</sub> or surfactants

At the Harold Vance Department of Petroleum Engineering, the students' main field of research is flooding oil reservoirs with chemicals such as surfactants, polymers, nanoparticles; and gases such as carbon dioxide, nitrogen and natural gas.

The adhesion forces acting between the water and the oil prevent them from mixing, making flooding with water alone inefficient. Surfactants reduce the surface tension between the flooding water and the oil. Oil droplets deform more quickly and more oil from fine-pored rock disperses into the flood water. The most efficient method for gas injection is miscible flooding, where the gas mixes completely with the oil and drives it to the producing wells.

#### Controlled atmosphere in Memmert temperature control appliances

In the Texan institute, experimental core flooding tests are performed. They physically simulate enhanced oil recovery by the injection of fluids at reservoir conditions of pressure and temperature. Test samples are oil-bearing rock strata, stored in metal cylinders at high pressure. The test temperature in the Memmert heating ovens is reliably between 65 and 120 °C.

The test setup consists of syringe pumps for the precise injection of liquids, liquid reservoirs and measuring equipment. In the vacuum drying oven VO the drill cores are dried after a solvent extraction process. The humidity chamber HCP is used to store unconventional core samples such as oil bearing shales.

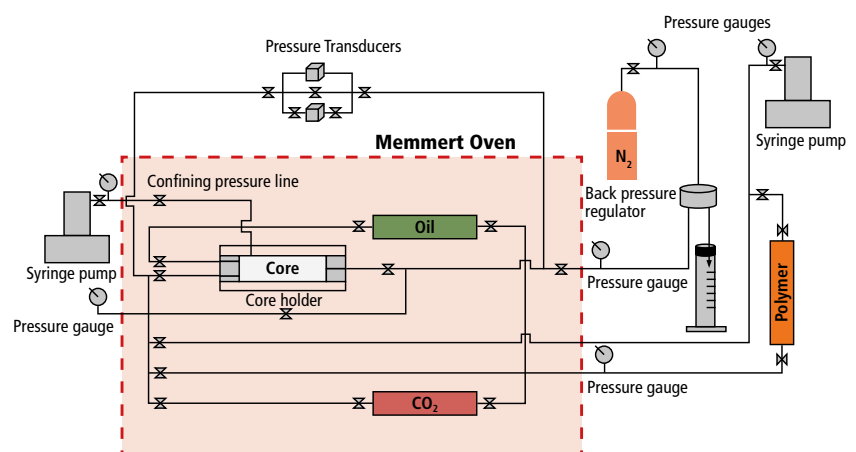
When choosing their equipment, the institute was advised by Memmert's US partner Wisconsin Ovens Distributors. The excellent temperature stability of the appliances is of particular importance for the success of the tests. Furthermore, the Texan team appreciates the short heating times, the easy operation, the smooth and quiet operation and the compact, aesthetic design.

AtmoSAFE thanks the teams at the Harold Vance Department of Petroleum Engineering and Wisconsin Ovens Distributors

for the assistance in writing this article. (refer to online version, [www.atmosafe.net/en/conditioning/flooding-drill-cores](http://www.atmosafe.net/en/conditioning/flooding-drill-cores), for bibliography and list of references)

#### WORTH KNOWING:

*EOR measures have been used since the 1960s without affecting groundwater thousands of meters below the earth's surface. Interventions in the ecosystem are minimal, in comparison to agriculture, for instance. The CO<sub>2</sub> or water pumped up to the surface is filtered and reused. About 50 % of the CO<sub>2</sub> injected remain in the rock and are not released into the atmosphere as a greenhouse gas.*



Schematische Darstellung eines Experiments zur Bohrkernflutung; Studie zum Einsatz von Polymeren und CO<sub>2</sub> für EOR an der Texas A&M University  
Schematic representation of a core flooding equipment for the study of the use of polymer and carbon dioxide for enhanced recovery at Texas A&M University  
(Tovar et al. 2015)

## Produkte

# Auch die Memmert Medizinprodukte bekommen Zuwachs

ICOMed gemäß Medizinprodukterichtlinie 93/42/EWG zertifiziert

## Products

# Memmert has launched new medical devices, too

ICOMed certified according to the Medical Device Directive 93/42/EEC

**DE** Der CO<sub>2</sub>-Brutschrank ICO wurde als Medizinprodukt der Klasse IIa klassifiziert (verfügbar ab Juli 2017) und wird jetzt in allen Memmert Verkaufsinformationen wie Preislisten, Internettexten und Broschüren mit der Produktbezeichnung ICOMed geführt.

**EN** The CO<sub>2</sub> incubator ICO is classified as a Class IIa medical device (available as of July 2017) and is now listed in all Memmert sales information such as price lists, website texts and brochures as ICOMed.

Memmert-Produkte, die für medizinische ebenso wie für nicht-medizinische Applikationen eingesetzt werden, sind ab sofort ebenfalls eindeutig bezeichnet. Neben dem Universalschrank U und dem Brutschrank I finden Sie in Zukunft die entsprechenden Medizinprodukte mit dem Zusatz „m“ (UNm, UNmplus, UFm, UFmplus, INm, INmplus, IFm, IFmplus).

Memmert products, whether used for medical applications or for non-medical applications, are as of now clearly identified. In addition to the U universal oven and the I incubator, you will find the relevant medical devices with the suffix "m" (UNm, UNmplus, UFm, UFmplus, INm, INmplus, IFm, IFmplus).

## Äolus, der Urvater aller Memmert-Medizingeräte

**DE** Äolus, der erste Memmert Heißluftsterilisator, der 1947 im Auftrag des Roten Kreuzes gebaut wurde, bildete die Basis für unser Medizinprodukte-Sortiment. Damals wie heute wusste man bei Memmert, dass höchste Qualität beim Thema Gesundheit unverzichtbar ist. Daher sind wir seit vielen Jahren nach DIN EN ISO 13 485 zertifiziert.

## Aeolus, the forefather of all Memmert medical devices

**EN** Aeolus, Memmert's first hot air steriliser, made in 1947 for the German Red Cross, formed the basis for our range of medical devices. Then, as now, we knew here at Memmert that top quality is crucial when it comes to health, which is why we have been certified according to DIN EN ISO 13 485 for many years.

**Pssst!**  
Schon gelesen?  
By the way ...



**DE** Auf der Memmert Webseite finden Sie ab sofort alle Medizinprodukte am Ende der jeweiligen Produktkategorie separat aufgeführt. Über den Produktselktor können Sie sich über die Branchenauswahl „Medizin“ alle Geräte, die im Krankenhaus, in der Arztpraxis oder der Apotheke Anwendung finden, anzeigen lassen.

**EN** On the Memmert website you will now also find all of our medical devices listed separately at the end of each product category. Using the product selector, you can display all of our devices for use in hospitals, doctor's surgeries or pharmacies by selecting the "Medicine" industry.



# WELCOME TONY!



## Produkte

Zweckbestimmung der Memmert Medizinprodukte gemäß EU-Richtlinie 93/42/EWG

## Products

Intended use of Memmert medical devices in accordance with EU Directive 93/42/EEC

- Memmert Wärmeschränke Um sind Medizinprodukte der Klasse I. Die Modelle UFm (mit erweitertem Übertemperaturschutz Option A6) und UFmplus können zur Erwärmung von nicht sterilen Tüchern und Decken verwendet werden. Die Wärmeschränke UNm (mit Option A6) oder UNmplus werden zur Erwärmung und Warmhaltung von Fango-, Silikat- und APS-Packungen in der Physiotherapie eingesetzt.
- Memmert Um heating ovens are Class I medical devices. The models UFm (with extended overtemperature protection option A6) and UFmplus can be used to heat non-sterile cloths and blankets. The UNmplus (with option A6) and UFmplus heating ovens are used for heating fango, silicate and APS packs for physiotherapy, as well as for keeping them warm.
- Brutschränke Im sind Medizinprodukte der Klasse I. Die Modelle INmplus und IFmplus dienen zum Temperieren von Spül- und Infusionslösungen sowie Kontrastmitteln. Die Brutschränke IFm (mit erweitertem Übertemperaturschutz Option A6) und IFmplus sind zum Erwärmen von nicht sterilen Decken und Tüchern bestimmt. Brutschränke INm (mit Option A6) werden zur Erwärmung und Warmhaltung von Fango-, Silikat- und APS-Packungen in der Physiotherapie eingesetzt.
- Im incubators are Class I medical devices. The INmplus and IFmplus models are used for temperature control of rinsing and infusion solutions as well as contrast agents. The IFm (with extended overtemperature protection option A6) and IFmplus incubators are used to heat non-sterile blankets and cloths. INm incubators (with option A6) are used for heating fango, silicate and APS packs for physiotherapy, as well as for keeping them warm.
- Heißluftsterilisatoren SN/SNplus und SF/SFplus sind Medizinprodukte der Klasse IIb. Sie dienen zur Sterilisation von medizinischen Materialien bei Verwendung trockener Hitze durch heiße Luft bei atmosphärischem Druck. Sie sind auch für den speziellen Fall der Depyrogenisierung durch Heißluft uneingeschränkt geeignet. Die Geräte tragen zum CE-Zeichen den Zusatz 0197 für die Kennzeichnung des TRLP-TÜV Rheinland als benannte Stelle.
- SN/SNplus and SF/SFplus hot air sterilisers are Class IIb medical devices. They are used for sterilising medical material using dry-heated air at atmospheric pressure. They are ideally suited, without restriction, for the special application of depyrogenation using hot air. The CE label on the appliances includes the mark 0197, denoting TRLP-TÜV Rheinland as the notified body.
- CO<sub>2</sub>-Brutschränke ICOmed sind Medizinprodukte der Klasse IIa. Sie dienen zur Erzeugung und Aufrechterhaltung von konstanten Umgebungsbedingungen für den Anwendungsbereich der In-vitro-Fertilisation (IVF), insbesondere bei der Bebrütung von Oozyten, Spermatozoen und Zygoten, in für IVF-Anwendung vorgesehenen Behältnissen, sowie der Genexpression, der Biosynthese von RNA und Proteinen. Die Geräte tragen zum CE-Zeichen den Zusatz 0197 für die Kennzeichnung des TRLP-TÜV Rheinland als benannte Stelle.
- ICOmed CO<sub>2</sub> incubators are Class IIa medical devices. They are used for the creation and maintenance of constant environmental conditions for application in the field of in vitro fertilisation (IVF), especially for the incubation of oocytes, spermatozoa and zygotes in special culture dishes for IVF application, as well as for gene expression and the biosynthesis of RNA and proteins. The CE label on the appliances includes the mark 0197, denoting TRLP-TÜV Rheinland as the notified body.

**DE** Tony Withers lebt im englischen Cambridge, einer Stadt, in der eine der berühmtesten Universitäten der Welt ansässig ist. Der Geburtsort Isaac Newtons ist auch heute noch ein bedeutender Forschungsstandort. Da auch London und Oxford nicht weit entfernt sind, kann Tony auch in Zukunft einer seiner liebsten Leidenschaften nachgehen: Memmert-Produkte zu vertreiben und im Vereinigten Königreich noch bekannter zu machen.

Wir freuen uns, mit Tony einen so erfahrenen Experten gewonnen zu haben. Zehn Jahre lang war er in leitender Position bei Camlab, einem der Memmert-Partner in England, aktiv. Davor arbeitete der ausgebildete Histologe bei GE Healthcare. Seine Freizeit verbringt der verheiratete Familienvater mit einem Handicap von 15 am liebsten mit Golfen, Kochen und Reisen.

**EN** Tony Withers lives in Cambridge, the city in England, where one of the most famous universities in the world is located. Isaac Newton's birthplace is still a prominent research location. Since London and Cambridge are also nearby, Tony can easily follow one of his favourite passions: sell Memmert products and enhance our brand's popularity throughout the United Kingdom.

We are pleased to have won over a proven industry expert like Tony. For ten years he held the position of Sales Director at Camlab, one of Memmert's partners in England. Before that the trained histologist worked with GE Healthcare. The married father with a handicap of 15 spends his leisure time with golf, cooking and travelling.



Führungsnachwuchs aus den eigenen Reihen ist in der Regel loyal, unglaublich motiviert und besitzt hohes Praxiswissen. Von unserer Seite aus fördern wir dies mit größtmöglicher Flexibilität bei der Arbeitszeitgestaltung und übernehmen von Fall zu Fall auch einen Teil der Ausbildungskosten.

Christiane Riefler-Karpa  
während ihrer Rede zum 80. Firmenjubiläum



Junior management from within a company's own ranks is generally loyal, incredibly motivated and has outstanding practical knowledge. The management promotes this with as much flexibility as possible in the organisation of working time, and we also cover some training costs on a case-by-case basis."

Christiane Riefler-Karpa  
giving a speech on the occasion of the 80th anniversary of the company



#### Karriere

### Jung, erfolgreich und Teil der Memmert-Führungsriege

Drei Nachwuchskräfte unter dreißig leiten eigene Abteilungen

#### Career

### Young, successful and part of the Memmert management team

Three young high-potentials under thirty head their own departments

**DE** „Alter und akademischer Grad sind bei Beförderungen erst einmal zweitrangig. Wichtig ist, dass man sich das Vertrauen von Vorgesetzten und Kollegen erarbeitet hat“, meint Christina Neubauer, Memmert-Personalreferentin. Nina Kuhn, Jenny Weisler und Tino Däumler sind drei aktuelle Beispiele. Sie sind unter 30, tragen die Verantwortung für eine eigene Abteilung und haben die Qualifikation für ihre Aufgaben „von der Pike auf“ erworben.

**EN** "Age and academic title are of secondary importance for promotions. What matters is that you have earned the trust of colleagues and superiors", explains Christina Neubauer, from Memmert's HR Department. Nina Kuhn, Jenny Weisler and Tino Däumler are three current examples. They are all under 30, responsible for their own department and gained the qualifications they need for their jobs "from the bottom up".





**DE** „Wir haben alle eine Hands-on-Mentalität“, sagt Nina Kuhn. Bereits während ihrer Schulzeit hat sie bei Memmert gejobbt. Gleich nach dem Abitur stieg sie 2011 als Werkstudentin mit einer 20-Stunden-Woche in der Abteilung Kundendienst ein und finanzierte sich so ihr Vollzeit-Studium des Wirtschaftsingenieurwesens. Im November 2016 übernahm sie die Abteilungsleitung Kundendienst und ist begeistert von ihrem neuen Tätigkeitsgebiet. Was ihr wichtig ist: Bei allen organisatorischen und strategischen Aufgaben hat sie weiterhin regelmäßigen Kundenkontakt.

Tino Däumler begann im Jahr 2008 direkt im Anschluss an seine Ausbildung als Industriemechaniker in der Memmert-Zerspannung. „Ich hatte zwei Angebote“, erzählt er, „eines bei einem Konzern und eines bei Memmert.“ Dass er sich gegen den ganz großen Namen entschieden hat, lag vor allem an den vielseitigen Aufgaben. „Bei Memmert wurde ich mehr gefordert“, fährt er fort, „man musste sich auch einmal selbst Lösungen über-

legen, im Großunternehmen läuft alles eher nach Schema F.“ Christina Neubauer sieht einen Trend: „Familienunternehmen wie Memmert sind seit einigen Jahren deutlich präsenter in der Öffentlichkeit. Die Vorzüge eines flexiblen und wendigen Mittelständlers sind vielen Menschen bewusster und beeinflussen die Arbeitgeberwahl.“ Seit April 2015 leitet Tino Däumler die Abteilung Fertigungssteuerung. Wie Nina Kuhn und Jenny Weisler hat der Bachelor of Engineering in der Fachrichtung Maschinenbau mit der vollen Unterstützung der Geschäftsleitung nebenberuflich ein Studium absolviert.

Jenny Weisler stieg 2010 als Fremdsprachenkorrespondentin bei Memmert im Vertrieb ein, nachdem sie dort vorher schon gejobbt hatte. Ein Jahr später begann sie parallel mit dem Studium zur Betriebswirtin (VWA). Ab 2012 wechselte sie ins Memmert-Marketing, das sie seit Anfang dieses Jahres leitet. „Ich bin sehr wissbegierig und habe keine Scheu, mich im Job auf Neuland zu begeben“, beschreibt sie einen ihrer wesentli-

chen Charakterzüge. „Außerdem wird man bei Memmert nie ohne Rettungsring ins kalte Wasser geschmissen. Mit der Hilfe der Kollegen habe ich mich immer schnell eingefunden und von unseren „alten Hasen“ konnte ich unglaublich viel lernen.“

Eine qualifizierte Ausbildung gepaart mit „Learning by Doing“ und dem starken Willen, sich ständig weiterzuentwickeln, ist die Kombination, die die drei Jungmanager gemeinsam haben; nicht zu vergessen, die lange Betriebszugehörigkeit. Alle drei liegen über dem Memmert-Durchschnitt von acht Jahren und können bald ihr 10-jähriges Firmenjubiläum feiern.

**EN** „We all have a hands-on mentality“, says Nina Kuhn. She already had a part-time job at Memmert while she was still at school. Right after finishing A levels, she started working here in 2011 as a student trainee, working part-time in the Customer Service department, which enabled her to finance her degree in business engineering herself. She took over as head of the Customer Service department in November 2016 and is thrilled with her new job. What matters to her is that she still has regular customer contact, despite all her organisational and strategic tasks.

Tino Däumler joined Memmert in 2008, right after completing his apprenticeship as an industrial mechanic in Memmert's machining department. „I had two job offers“, he recounts, „one from a large corporation and one from Memmert.“ The fact that he decided against the big name was primarily due to the versatile range of tasks. „Memmert made more demands on me“, he continues, „they expect us to come up with our own solu-

tions now and then, whereas in a large corporation everything just tends to follow a defined procedure.“ Christina Neubauer sees a trend: „Family businesses like Memmert have been increasingly in the public eye in recent years. Many people are more aware of the advantages of a flexible and agile SME and this affects the choice of employer.“ Since April 2015, Tino Däumler has been the head of the Production Control department. Like Nina Kuhn and Jenny Weisler, he also gained a Bachelor of Engineering degree in mechanical engineering part time, with the wholehearted backing of the management.

Jenny Weisler joined Memmert in 2010 as a foreign language correspondent in the Sales department, having previously had a part-time job there. A year later, she started studying for a degree in business administration in parallel to her job. In 2012, she moved to Memmert's Marketing department, which she has headed since the beginning of this year. „I am very eager to learn

and never shy away from new challenges in my job“, is how she describes one of her key personality traits. „Also, you're never thrown in at the deep end without a life ring at Memmert. With the help of my colleagues, I found my feet faster and faster and I was able to learn a lot from our ‚old hands‘“.

A qualified vocational training coupled with learning-by-doing and a strong desire for constant development are the combination of things the three young managers have in common; not forgetting their long time at the company. All three of them have been there for longer than the Memmert average of eight years and will soon be able to celebrate their 10-year anniversary at the company.





Products

Applications

Pourquoi Memmert?

Service &amp; Downloads

Contact

Login

## Incubateur I

L'incubateur I trouve parfaitement sa place dans les domaines de la recherche, de la médecine, de la pharmacie, de l'analyse alimentaire, ainsi de la chimie alimentaire.

## Neues aus dem Memmert-Netz News from the Memmert network

Memmert-Webseite jetzt in Französisch und Spanisch

Memmert website now available in French and Spanish

**DE** Mehrere Weltsprachen haben den Status „lingua franca“, sind also eine gemeinsame Verkehrssprache verschiedener Muttersprachler. Englisch steht mit rund zwei Milliarden Menschen, die regelmäßig in dieser Sprache kommunizieren, an der Spitze. Auf den nächsten Plätzen folgen Französisch und Spanisch. Grund genug, die Memmert-Webseite nun auf Französisch und Spanisch bereitzustellen.

**EN** Several global languages have the status of being a "lingua franca", which means that they are used as a common working language by native speakers of different languages. English, which is regularly used to communicate by around two billion people, takes top place, followed by French and Spanish. Reason enough to make the Memmert website available in French and Spanish, too.

Now available in French and Spanish!

NEW

### News im Login-Bereich

**DE** Im Login-Bereich der Webseite finden Händler und Servicetechniker ab sofort einen jeweils auf ihre Interessen abgestimmten Newsbereich. Schauen Sie am besten regelmäßig vorbei, dann sind Sie immer up to date! Selbstverständlich halten wir Sie weiterhin regelmäßig per E-Mail auf dem Laufenden. Anwender, Memmert-Fans und Interessierte finden aktuelle News wie immer auf der Startseite. Dort haben Sie auch die Möglichkeit, den Memmert Newsletter zu abonnieren.

### News in the login area

**EN** Our website's login area now includes a news section tailored to suit the interests of dealers and service technicians. Visit the site regularly to stay up to date! Of course we will continue to keep you up to date by e-mail, too. As always, users, Memmert fans and those wishing to find out more can also find current news on our homepage, where you can also subscribe to the Memmert newsletter.



Products Applications

Login

Welcome to the login area at Memmert

This is the login area. Might be technical information or even logos, photos etc. for any marketing/sales purposes – all this can be found here for download.

Check all available download documents with the help of our download filter, order brochures and sales material or register for one of the upcoming training sessions.

Below, we will provide you with the latest product news as well as an overview on the download documents which have been updated recently. We recommend to check regularly to make sure you are always up-to-date.



#### Login News

Universal Ovens Um and Incubators Im as Medical device



04/04/2017 Dealer News

Update Price list 10-2016



Our Universal ovens U and Incubators I, which can both, medical and non-medical applications, are not explicitly.

Therefore, you'll find as of now, in addition to the U and Incubators I the UNm, UNmplus, Ufm, Ufmplus, IFm, IFmplus.

On occasion of several updates within the product decided to publish a new version of our current price list. No price changes were made, only the content was

# Pssst!

By the way ...

**DE** Mit dem elektronischen Newsletter von Memmert immer auf dem Laufenden bleiben.

**EN** Always stay up to date on the latest news with the Memmert electronic newsletter.

#### IMPRESSUM

Memmert GmbH + Co. KG  
Postfach 1720 / P.O. Box 1720  
D-91107 Schwabach  
Tel. +49 (0) 9122 / 925 - 0  
E-Mail: sales@memmert.com

Verantwortlich/responsible: Jenny Weisler  
Fotos/photos: Salvatore Giurdanella, Memmert, Harold Vance  
Department of Petroleum Engineering Texas A&M University,  
www.thinkstockphotos.de, Kris Jacobs, www.krisjacobs.be

Erscheint halbjährlich.  
Published twice a year.

www.memmert.com | www.atmosafe.net  
www.facebook.com/memmert.family